



**reformierte** gesamtkirchgemeinde biel  
paroisse générale **réformée** bienne

# Comptes annuels détaillés 2022

(selon MCH2)

## Table des matières

1 BILAN .....	3
2 COMPTE DE RÉSULTAT SELON LES GROUPES DE MATIÈRES .....	10
3 COMPTES DE RÉSULTAT SELON LES FONCTIONS .....	13
3.1 Fonction 3510 – Deutschsprachige Kirchgemeinde .....	13
3.2 Fonction 3520 – Paroisse de langue française .....	15
3.3 Fonction 3530 – Paroisse générale .....	17
3.4 Fonction 3560 – Immeubles du patrimoine administratif .....	19
3.5 Fonction 3570 – Immeubles du patrimoine financier .....	21
3.6 Fonction 3590 – Impôts .....	22
4 COMPTE DES INVESTISSEMENTS .....	23

# 1 BILAN

EV.-REF. GKG BIEL HRM2

## Bilanz / Bilan

2022

Konto	Bilanz Bilanzgliederung	Bestand per 01.01.2022	Veränderungen		Bestand per 31.12.2022
			Zuwachs	Abgang	
<b>1</b>	<b>Aktiven</b>	<b>23'944'772.35</b>	<b>32'376'603.40</b>	<b>29'854'753.68</b>	<b>26'466'622.07</b>
<b>10</b>	<b>Finanzvermögen</b>	<b>22'674'342.92</b>	<b>31'996'379.85</b>	<b>29'665'110.96</b>	<b>25'005'611.81</b>
<b>100</b>	<b>Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen</b>	<b>1'945'390.51</b>	<b>10'736'880.74</b>	<b>8'202'212.39</b>	<b>4'480'058.86</b>
<b>1000</b>	<b>Kasse</b>	<b>7'974.35</b>	<b>19'446.80</b>	<b>20'342.05</b>	<b>7'079.10</b>
<b>10000</b>	<b>Hauptkassen</b>	<b>7'974.35</b>	<b>19'446.80</b>	<b>20'342.05</b>	<b>7'079.10</b>
10000.01	Kasse	584.65	5'760.15	5'443.15	901.65
10000.09	Kasse Schlüsseldepots	2'080.00	150.00	360.00	1'870.00
10000.14	DKG Kasse Erwachsene + ältere Menschen	475.30	1'295.80	1'743.30	27.80
10000.16	DKG Kasse Beratung	2'018.30	1'700.15	2'721.50	996.95
10000.18	DKG Kasse Kinder-, Jugend- und Familienarbeit	66.70	197.75	243.70	20.75
10000.21	DKG Kasse Ortskonto Ring	598.85		468.75	130.10
10000.23	DKG Kasse Ortskonto Madretsch	1'575.60	888.95	156.95	2'307.60
10000.60	HD Kasse Stadtkirche	158.70	900.00	1'012.10	46.60
10000.61	HD Kasse Kirche Mett	0.00	1'516.10	1'509.65	6.45
10000.62	HD Kasse Paulus Madretsch	0.00	2'250.00	2'235.80	14.20
10000.63	HD Kasse Zwingli Bözingen	216.05		216.05	0.00
10000.64	HD Kasse Eglise du Pasquart	4.00	2'850.00	2'733.90	120.10
10000.65	HD Kasse Wytenbachhaus	75.80	800.00	731.90	143.90
10000.66	HD Kasse Calvinhaus Mett	51.80	1'056.75	751.50	357.05
10000.86	PFr Caisse Catéchisme	0.00	81.15		81.15
10000.88	PFr Caisse Animation	68.60		13.80	54.80
<b>1001</b>	<b>Post</b>	<b>477'880.71</b>	<b>858'953.33</b>	<b>430'007.86</b>	<b>906'826.18</b>
<b>10010</b>	<b>Post Geschäftskonten</b>	<b>477'880.71</b>	<b>858'953.33</b>	<b>430'007.86</b>	<b>906'826.18</b>
10010.01	Post 25-4029-6 Gesamtkirchengemeinde	402'889.07	731'104.03	358'656.54	775'336.56
10010.11	DKG Post 30-323865-2 KUW	3'472.27	1'668.75	4'343.64	797.38
10010.13	DKG PK 30-305394-4 Kunst und Kultur	4'939.51	4'417.52		9'357.03
10010.14	DKG PK 30-570312-0 Alters- & Erwachsenenarbeit	2'216.42	22'103.61	1'570.45	22'749.58
10010.15	DKG PK 25-765857-5 Kollekten Biel-Stadt	1'174.98	44.95	1'049.87	170.06
10010.16	DKG PK 30-212508-7 Beratung	15'748.74	33'655.41	7'925.33	41'478.82
10010.17	DKG PK 15-656583-5 Kollekten Mett	19.94	3'112.35	3'127.35	4.94
10010.18	DKG PK 25-3524-5 Kinder-, Jugend- und Familienarbeit	9'481.46	4'215.00	1'647.50	12'048.96
10010.23	DKG PK 30-793418-0 Ortskonto Madretsch	1'929.17	944.27	196.20	2'677.24
10010.30	DKG PK 25-8902-5 Fonds Patenschaft Bafut/Kamerun	12'518.04	10'647.93	15'205.97	7'960.00
10010.60	HD Post 15-058398-2 Stadtkirche	868.45	3'600.00	3'723.40	745.05
10010.61	HD Post 15-058584-1 Stephanskirche Mett	911.59	3'400.00	3'551.41	760.18
10010.62	HD Post 15-58530-5 Paulushaus	724.40	4'600.00	4'891.04	433.36
10010.63	HD Post 15-069628-7 Zwinglikirche	732.68		732.68	0.00
10010.64	HD Poste 15-058352-9 Eglise du Pasquart	174.10	4'000.00	3'143.00	1'031.10
10010.65	HD Post 15-058486-2 Wytenbachhaus	772.97	2'700.00	2'681.40	791.57
10010.66	HD Post 15-058560-7 Calvinhaus	1'086.20	5'600.00	5'875.30	810.90
10010.80	PFr CP 25-812282-1 Collectes PFR	78.80	1'556.06	489.69	1'145.17
10010.81	PFr CP 10-170667-3 Diaconie	1'189.14		55.00	1'134.14
10010.83	PFr CP 10-272792-0 Formateur	3'536.71	1'318.00	210.00	4'644.71
10010.84	PFr CP 10-737358-6 Aînés	320.87	49.89		370.76
10010.85	PFr CP 10-745343-6 Réseau des Jeunes	315.74	7'066.15	966.22	6'415.67

EV.-REF. GKG BIEL HRM2

**Bilanz / Bilan**

2022

Konto	Bilanz Bilanzgliederung	Bestand per 01.01.2022	Veränderungen		Bestand per 31.12.2022
			Zuwachs	Abgang	
10010.86	PFr CP 10-774868-3 Catéchisme	85.00	10'611.92	4'167.53	6'529.39
10010.88	PFr CP 12-406854-0 Animation	664.56	663.95		1'328.51
10010.89	PFr CP 12-445021-7 Concerts du Pasquart	8'190.10		85.00	8'105.10
10010.90	PFr CP 25-15141-5 Fonds Conseil de paroisse	3'839.80	1'873.54	5'713.34	0.00
<b>1002</b>	<b>Banken</b>	<b>1'459'535.45</b>	<b>9'858'480.61</b>	<b>7'751'862.48</b>	<b>3'566'153.58</b>
<b>10020</b>	<b>Bankkontokorrente</b>	<b>1'459'535.45</b>	<b>9'858'480.61</b>	<b>7'751'862.48</b>	<b>3'566'153.58</b>
10020.01	GKG-PG, BEKB 20 174.622.1.48	262'324.57	8'162'190.80	7'095'140.83	1'329'374.54
10020.02	GKG-PG, BEKB 20 274.246.2.36 Maestro	1'984.11	3'454.00	4'240.70	1'197.41
10020.03	GKG-PG, BEKB 20 931.867.2.91 Liegenschaften	711'648.95	1'128'000.00	652'480.95	1'187'168.00
10020.04	GKG-PG, BEKB 16 582.117.8.52 Miete	483'577.82	564'835.81		1'048'413.63
<b>101</b>	<b>Forderungen</b>	<b>2'099'298.69</b>	<b>20'659'190.56</b>	<b>20'035'580.25</b>	<b>2'722'909.00</b>
<b>1010</b>	<b>Forderungen aus Lieferungen und Leistungen gegenüber Dritten</b>	<b>214'304.26</b>	<b>252'791.12</b>	<b>235'586.80</b>	<b>231'508.58</b>
<b>10100</b>	<b>Forderungen aus Lieferungen und Leistungen gegenüber Dritten</b>	<b>214'304.26</b>	<b>252'791.12</b>	<b>235'586.80</b>	<b>231'508.58</b>
10100.03	Débiteurs divers PFR	1'336.40	410.00	1'546.40	200.00
10100.71	Debitoren, Liegenschaftsverwaltung Me4You	143'099.81	24'813.17		167'912.98
10100.99	Debitoren, Sammelkonto	69'868.05	227'567.95	234'040.40	63'395.60
<b>1012</b>	<b>Steuerforderungen</b>	<b>1'726'902.61</b>	<b>8'168'928.83</b>	<b>7'563'271.04</b>	<b>2'332'560.40</b>
<b>10120</b>	<b>Forderungen allgemeine Gemeindesteuern</b>	<b>1'726'902.61</b>	<b>8'168'928.83</b>	<b>7'563'271.04</b>	<b>2'332'560.40</b>
10120.01	Steuerausstand (NESKO)	2'023'806.41	539'713.99		2'563'520.40
10120.10	Kontokorrent Steuerverwaltung (NESKO)	3'096.20	7'629'214.84	7'563'271.04	69'040.00
10120.99	Wertberichtigung für Steuererlasse und Steuerabschreibungen	-300'000.00			-300'000.00
<b>1015</b>	<b>Interne Kontokorrente</b>	<b>856.50</b>	<b>12'081'174.59</b>	<b>12'080'031.09</b>	<b>2'000.00</b>
<b>10150</b>	<b>Abrechnungskonten innerhalb Kirchgemeinde</b>		<b>1'053'885.65</b>	<b>1'053'885.65</b>	
10150.01	Kontrollkonto GKG intern	0.00	978'950.85	978'950.85	0.00
10150.02	Kontrollkonto DKG	0.00	18'600.00	18'600.00	0.00
10150.03	Compte de contrôle PFR	0.00	56'334.80	56'334.80	0.00
<b>10151</b>	<b>Abrechnungskonten ordentliche Staats- und Gemeindesteuern</b>		<b>7'798'463.99</b>	<b>7'798'463.99</b>	
10151.01	Abrechnungskonto Kirchensteuern	0.00	7'798'463.99	7'798'463.99	0.00
<b>10153</b>	<b>Abrechnungskonten Löhne</b>	<b>350.00</b>	<b>3'194'435.35</b>	<b>3'192'785.35</b>	<b>2'000.00</b>
10153.01	Abrechnungskonto Besoldung GKG	0.00	3'173'942.50	3'173'942.50	0.00
10153.02	Lohnvorauszahlungen	350.00	20'492.85	18'842.85	2'000.00
<b>10155</b>	<b>Weitere Abrechnungskonten</b>	<b>506.50</b>	<b>34'389.60</b>	<b>34'896.10</b>	
10155.01	Durchlaufkonto GKG	416.50	18'208.05	18'624.55	0.00
10155.02	Durchlaufkonto DKG	90.00	7'541.70	7'631.70	0.00
10155.03	Compte d'attente PFR	0.00	650.00	650.00	0.00
10155.04	Umbu/Stornos aus "Gebührenfakturierungen"	0.00	7'989.85	7'989.85	0.00
<b>1016</b>	<b>Vorschüsse für vorläufige Verwaltungsausgaben</b>	<b>794.00</b>		<b>250.00</b>	<b>544.00</b>

EV.-REF. GKG BIEL HRM2

**Bilanz / Bilan**

2022

Konto	Bilanz Bilanzgliederung	Bestand per 01.01.2022	Veränderungen		Bestand per 31.12.2022
			Zuwachs	Abgang	
<b>10160</b>	<b>Vorschüsse</b>	<b>794.00</b>		<b>250.00</b>	<b>544.00</b>
10160.01	Vorschüsse für Spesenkasse	794.00		250.00	544.00
<b>1019</b>	<b>Übrige Forderungen</b>	<b>156'441.32</b>	<b>156'296.02</b>	<b>156'441.32</b>	<b>156'296.02</b>
<b>10190</b>	<b>Guthaben</b>	<b>156'441.32</b>	<b>156'296.02</b>	<b>156'441.32</b>	<b>156'296.02</b>
10190.01	Aktivsaldo von übrigen Passivkonten	156'441.32	156'296.02	156'441.32	156'296.02
<b>102</b>	<b>Kurzfristige Finanzanlagen</b>	<b>10'753.15</b>	<b>2'106.80</b>	<b>1'059.50</b>	<b>11'800.45</b>
<b>1020</b>	<b>Kurzfristige Darlehen</b>	<b>8'042.25</b>	<b>2'106.80</b>	<b>1'059.50</b>	<b>9'089.55</b>
<b>10201</b>	<b>Darlehen an Externen</b>	<b>8'042.25</b>	<b>2'106.80</b>	<b>1'059.50</b>	<b>9'089.55</b>
10201.02	Darlehen laut Reglement Hilfsfonds	8'042.25	2'106.80	1'059.50	9'089.55
<b>1022</b>	<b>Verzinsliche Anlagen</b>	<b>2'710.90</b>			<b>2'710.90</b>
<b>10220</b>	<b>Kurzfristige verzinsliche Anlagen FV</b>	<b>2'710.90</b>			<b>2'710.90</b>
10220.01	Mieterkaufkonto UBS 235-118492.MKR (AfZ)	2'710.90			2'710.90
<b>104</b>	<b>Aktive Rechnungsabgrenzungen</b>	<b>225'239.50</b>	<b>208'201.75</b>	<b>223'799.50</b>	<b>209'641.75</b>
<b>1041</b>	<b>Sach- und übriger Betriebsaufwand</b>	<b>12'590.60</b>	<b>9'153.25</b>	<b>11'741.60</b>	<b>10'002.25</b>
<b>10410</b>	<b>Rechnungsabgrenzung Sach- und übriger Betriebsaufwand</b>	<b>12'590.60</b>	<b>9'153.25</b>	<b>11'741.60</b>	<b>10'002.25</b>
10410.01	Sach- und übriger Betriebsaufwand	12'590.60	9'153.25	11'741.60	10'002.25
<b>1043</b>	<b>Transfers der Erfolgsrechnung</b>	<b>211'268.90</b>	<b>199'048.50</b>	<b>211'268.90</b>	<b>199'048.50</b>
<b>10430</b>	<b>Rechnungsabgrenzung Transfers der Erfolgsrechnung</b>	<b>211'268.90</b>	<b>199'048.50</b>	<b>211'268.90</b>	<b>199'048.50</b>
10430.01	Transfers der Erfolgsrechnung	211'268.90	199'048.50	211'268.90	199'048.50
<b>1045</b>	<b>Übriger betrieblicher Ertrag</b>	<b>1'380.00</b>		<b>789.00</b>	<b>591.00</b>
<b>10450</b>	<b>Rechnungsabgrenzung Übriger betrieblicher Ertrag</b>	<b>1'380.00</b>		<b>789.00</b>	<b>591.00</b>
10450.01	Rechnungsabgrenzung, Übriger betrieblicher Ertrag	1'380.00		789.00	591.00
<b>107</b>	<b>Finanzanlagen</b>	<b>50'561.07</b>		<b>2'459.32</b>	<b>48'101.75</b>
<b>1070</b>	<b>Aktien und Anteilscheine</b>	<b>50'561.07</b>		<b>2'459.32</b>	<b>48'101.75</b>
<b>10700</b>	<b>Aktien und Anteilscheine</b>	<b>50'561.07</b>		<b>2'459.32</b>	<b>48'101.75</b>
10700.01	OIKO-Credit	50'461.07		2'459.32	48'001.75
10700.02	Mobility	100.00			100.00
<b>108</b>	<b>Sachanlagen FV</b>	<b>18'343'100.00</b>	<b>390'000.00</b>	<b>1'200'000.00</b>	<b>17'533'100.00</b>
<b>1080</b>	<b>Grundstücke FV</b>	<b>4'191'100.00</b>			<b>4'191'100.00</b>
<b>10800</b>	<b>Grundstücke FV</b>	<b>4'191'100.00</b>			<b>4'191'100.00</b>
10800.01	Grundstücke FV, Sammelkonto	4'191'100.00			4'191'100.00
<b>1084</b>	<b>Gebäude FV</b>	<b>14'152'000.00</b>	<b>390'000.00</b>	<b>1'200'000.00</b>	<b>13'342'000.00</b>
<b>10840</b>	<b>Gebäude FV</b>	<b>14'152'000.00</b>	<b>390'000.00</b>	<b>1'200'000.00</b>	<b>13'342'000.00</b>
10840.01	Gebäude FV, Sammelkonto	14'152'000.00	390'000.00	1'200'000.00	13'342'000.00

EV.-REF. GKG BIEL HRM2

**Bilanz / Bilan**

2022

Konto	Bilanz Bilanzgliederung	Bestand per 01.01.2022	Veränderungen		Bestand per 31.12.2022
			Zuwachs	Abgang	
<b>14</b>	<b>Verwaltungsvermögen</b>	<b>1'270'429.43</b>	<b>380'223.55</b>	<b>189'642.72</b>	<b>1'461'010.26</b>
<b>140</b>	<b>Sachanlagen VV</b>	<b>1'270'429.43</b>	<b>380'223.55</b>	<b>189'642.72</b>	<b>1'461'010.26</b>
<b>1404</b>	<b>Hochbauten</b>	<b>1'139'901.40</b>	<b>131'802.35</b>	<b>52'442.11</b>	<b>1'219'261.64</b>
<b>14040</b>	<b>Allgemeiner Haushalt</b>	<b>1'139'901.40</b>	<b>131'802.35</b>	<b>52'442.11</b>	<b>1'219'261.64</b>
14040.01	Liegenschaften VV	1'287'288.40	131'802.35		1'419'090.75
14040.99	Wertberechtigung Liegenschaften VV	-147'387.00		52'442.11	-199'829.11
<b>1406</b>	<b>Mobilien VV</b>	<b>48'584.38</b>		<b>5'398.26</b>	<b>43'186.12</b>
<b>14060</b>	<b>Allgemeiner Haushalt</b>	<b>48'584.38</b>		<b>5'398.26</b>	<b>43'186.12</b>
14060.01	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	53'982.65			53'982.65
14060.99	Wertberechtigung Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge VV	-5'398.27		5'398.26	-10'796.53
<b>1407</b>	<b>Anlagen im Bau VV</b>	<b>81'943.65</b>	<b>248'421.20</b>	<b>131'802.35</b>	<b>198'562.50</b>
<b>14070</b>	<b>Allgemeiner Haushalt</b>	<b>81'943.65</b>	<b>248'421.20</b>	<b>131'802.35</b>	<b>198'562.50</b>
14070.01	Liegenschaften VV, laufende Projekte	81'943.65	248'421.20	131'802.35	198'562.50
<b>2</b>	<b>Passiven</b>	<b>23'944'772.35</b>	<b>9'476'016.68</b>	<b>6'954'166.96</b>	<b>26'466'622.07</b>
<b>20</b>	<b>Fremdkapital</b>	<b>3'224'274.18</b>	<b>6'418'361.51</b>	<b>6'160'522.97</b>	<b>3'482'112.72</b>
<b>200</b>	<b>Laufende Verbindlichkeiten</b>	<b>415'599.49</b>	<b>5'917'101.76</b>	<b>5'954'662.65</b>	<b>378'038.60</b>
<b>2000</b>	<b>Laufende Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen von Dritten</b>	<b>196'536.71</b>	<b>5'199'368.34</b>	<b>5'130'529.30</b>	<b>265'375.75</b>
<b>20000</b>	<b>Laufende Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen von Dritten</b>	<b>188'509.86</b>	<b>3'983'700.89</b>	<b>3'915'490.85</b>	<b>256'719.90</b>
20000.71	Kreditoren, Liegenschaftsverwaltung Me4You	144'330.85	18'265.80	44'706.20	117'890.45
20000.99	Kreditoren-Sammelkonto	44'179.01	3'965'435.09	3'870'784.65	138'829.45
<b>20001</b>	<b>Kreditoren Sozial- und Personalversicherung</b>	<b>8'026.85</b>	<b>1'215'667.45</b>	<b>1'215'038.45</b>	<b>8'655.85</b>
20001.01	AHV-Ausgleichskasse BE	0.00	539'118.10	539'118.10	0.00
20001.02	PK Stadt Biel	0.00	499'718.50	499'718.50	0.00
20001.04	PK VSM, Basel	0.00	2'160.00	2'160.00	0.00
20001.05	AHV FAK, Ausgleichskonto Kinderzulagen	8'026.85	76'888.65	76'259.65	8'655.85
20001.06	Krankentaggeldversicherung	0.00	46'654.95	46'654.95	0.00
20001.07	Unfallversicherungen	0.00	38'278.95	38'278.95	0.00
20001.08	EO/MSE Taggeld Ausgleichskonto	0.00	5'120.25	5'120.25	0.00
20001.09	KTG Ausgleichskonto	0.00	6'287.55	6'287.55	0.00
20001.10	UVG Ausgleichskonto	0.00	1'440.50	1'440.50	0.00
<b>2001</b>	<b>Kontokorrente mit Dritten</b>	<b>91'520.51</b>	<b>622'452.77</b>	<b>657'768.68</b>	<b>56'204.60</b>
<b>20011</b>	<b>Kontokorrente mit anderen Gemeinden und Gemeindeverbänden</b>	<b>39'881.51</b>	<b>320.00</b>	<b>40'201.51</b>	
20011.01	KK Ref. Spitalseelsorge Region	39'881.51	320.00	40'201.51	0.00
<b>20012</b>	<b>Kontokorrente mit anderen Dritten</b>	<b>51'639.00</b>	<b>622'132.77</b>	<b>617'567.17</b>	<b>56'204.60</b>
20012.01	KK Centre Animation Jeunesse, Bienne	51'363.05	344'000.00	339'158.45	56'204.60
20012.02	KK Gassenarbeit, Biel	0.00	267'909.17	267'909.17	0.00

EV.-REF. GKG BIEL HRM2

**Bilanz / Bilan**

2022

Konto	Bilanz Bilanzgliederung	Bestand per 01.01.2022	Veränderungen		Bestand per 31.12.2022
			Zuwachs	Abgang	
20012.71	KK Liegenschaftsverwaltung - Me4You	275.95	10'223.60	10'499.55	0.00
<b>2004</b>	<b>Transfer-Verbindlichkeiten</b>		<b>54.30</b>	<b>54.30</b>	
<b>20040</b>	<b>Transfer-Verbindlichkeiten Erfolgsrechnung</b>		<b>54.30</b>	<b>54.30</b>	
20040.01	Quellensteuer	0.00	54.30	54.30	0.00
<b>2005</b>	<b>Interne Kontokorrente</b>	<b>125'262.27</b>	<b>94'976.35</b>	<b>165'950.37</b>	<b>54'288.25</b>
<b>20050</b>	<b>Kontokorrente mit zu konsolidierenden Einheiten</b>	<b>125'262.27</b>	<b>94'976.35</b>	<b>165'950.37</b>	<b>54'288.25</b>
20050.01	KK Nachgefragt	58'736.25	10'350.00	66'211.15	2'875.10
20050.02	AfZ - Projekt "Auf Augenhöhe"	766.02		766.02	0.00
20050.03	KK Theologiekurs ETK	57'757.95		57'757.95	0.00
20050.04	KK Rückkehrzentrum Bözingen	7'002.05	9'255.10	16'257.15	0.00
20050.05	KK AfZ Fernstudium 2022-2023	1'000.00	23'450.00	4'849.60	19'600.40
20050.07	KK Finanzierung Koordinationsstelle Migrationskirchen (GKG/AfZ)	0.00	48'000.00	20'108.50	27'891.50
20050.08	KK Verein EEE (AfZ)	0.00	3'921.25		3'921.25
<b>2006</b>	<b>Depotgelder und Kautionen</b>	<b>2'280.00</b>	<b>250.00</b>	<b>360.00</b>	<b>2'170.00</b>
<b>20060</b>	<b>Depotgelder und Kautionen</b>	<b>2'280.00</b>	<b>250.00</b>	<b>360.00</b>	<b>2'170.00</b>
20060.01	Verschiedene Schlüsseldepots	2'280.00	250.00	360.00	2'170.00
<b>201</b>	<b>Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten</b>	<b>11'081.60</b>	<b>49'144.30</b>	<b>11'081.60</b>	<b>49'144.30</b>
<b>2019</b>	<b>Übrige kurzfristige Finanzverbindlichkeiten gegenüber Dritten</b>	<b>11'081.60</b>	<b>49'144.30</b>	<b>11'081.60</b>	<b>49'144.30</b>
<b>20190</b>	<b>Übrige kurzfristige Finanzverbindlichkeiten gegenüber Dritten</b>	<b>11'081.60</b>	<b>49'144.30</b>	<b>11'081.60</b>	<b>49'144.30</b>
20190.01	Passivsaldo von übrigen Aktivkonten	11'081.60	49'144.30	11'081.60	49'144.30
<b>204</b>	<b>Passive Rechnungsabgrenzung</b>	<b>157'417.72</b>	<b>230'923.27</b>	<b>138'437.92</b>	<b>249'903.07</b>
<b>2040</b>	<b>Personalaufwand</b>	<b>509.00</b>	<b>152.00</b>	<b>509.00</b>	<b>152.00</b>
<b>20400</b>	<b>Rechnungsabgrenzung Personalaufwand</b>	<b>509.00</b>	<b>152.00</b>	<b>509.00</b>	<b>152.00</b>
20400.01	Passive Rechnungsabgrenzung Personalaufwand	509.00	152.00	509.00	152.00
<b>2041</b>	<b>Sach- und übriger Betriebsaufwand</b>	<b>14'566.72</b>	<b>72'138.27</b>	<b>22'456.92</b>	<b>64'248.07</b>
<b>20410</b>	<b>Rechnungsabgrenzung Sach- und übriger Betriebsaufwand</b>	<b>14'566.72</b>	<b>72'138.27</b>	<b>22'456.92</b>	<b>64'248.07</b>
20410.01	Passive Rechnungsabgrenzung Sach- und übriger Betriebsaufwand	14'566.72	72'138.27	22'456.92	64'248.07
<b>2043</b>	<b>Transfers der Erfolgsrechnung</b>	<b>7'112.00</b>	<b>158'633.00</b>	<b>4'242.00</b>	<b>161'503.00</b>
<b>20430</b>	<b>Rechnungsabgrenzung Transfers der Erfolgsrechnung</b>	<b>7'112.00</b>	<b>158'633.00</b>	<b>4'242.00</b>	<b>161'503.00</b>
20430.01	Passive Rechnungsabgrenzung Transfers der Erfolgsrechnung	7'112.00	158'633.00	4'242.00	161'503.00
<b>2044</b>	<b>Finanzaufwand / Finanzertrag</b>	<b>111'230.00</b>		<b>111'230.00</b>	

EV.-REF. GKG BIEL HRM2

**Bilanz / Bilan**

2022

Konto	Bilanz Bilanzgliederung	Bestand per 01.01.2022	Veränderungen		Bestand per 31.12.2022
			Zuwachs	Abgang	
<b>20440</b>	<b>Rechnungsabgrenzung Finanzaufwand / Finanzertrag</b>	<b>111'230.00</b>			<b>111'230.00</b>
20440.01	Passive Rechnungsabgrenzung Finanzaufwand und Finanzertrag	111'230.00		111'230.00	0.00
<b>2045</b>	<b>Übriger betrieblicher Ertrag</b>	<b>24'000.00</b>			<b>24'000.00</b>
<b>20450</b>	<b>Rechnungsabgrenzung Übriger betrieblicher Ertrag</b>	<b>24'000.00</b>			<b>24'000.00</b>
20450.01	Passive Rechnungsabgrenzung betrieblicher Ertrag	24'000.00			24'000.00
<b>205</b>	<b>Kurzfristige Rückstellungen</b>	<b>134'461.00</b>	<b>8'397.00</b>		<b>142'858.00</b>
<b>2050</b>	<b>Kurzfristige Rückstellungen aus Mehrleistungen des Personals</b>	<b>134'461.00</b>	<b>8'397.00</b>		<b>142'858.00</b>
<b>20500</b>	<b>Kurzfristige Rückstellungen aus Mehrleistungen des Personals</b>	<b>134'461.00</b>	<b>8'397.00</b>		<b>142'858.00</b>
20500.01	Rückstellung Ferien- und Überstundenguthaben	134'461.00	8'397.00		142'858.00
<b>208</b>	<b>Langfristige Rückstellungen</b>	<b>1'600'000.00</b>			<b>1'600'000.00</b>
<b>2089</b>	<b>Übrige langfristige Rückstellungen der Erfolgsrechnung</b>	<b>1'600'000.00</b>			<b>1'600'000.00</b>
<b>20890</b>	<b>Übrige langfristige Rückstellungen der Erfolgsrechnung</b>	<b>1'600'000.00</b>			<b>1'600'000.00</b>
20890.01	Rückstellung für Steuerteilungen und Rückzahlungen	600'000.00			600'000.00
20890.02	Rückstellung für Steuervorlagen Bund/Kanton	1'000'000.00			1'000'000.00
<b>209</b>	<b>Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital</b>	<b>905'714.37</b>	<b>212'795.18</b>	<b>56'340.80</b>	<b>1'062'168.75</b>
<b>2092</b>	<b>Verbindlichkeiten gegenüber Legaten und Stiftungen ohne eigene Rechtspersönlichkeit im FK</b>	<b>905'714.37</b>	<b>212'795.18</b>	<b>56'340.80</b>	<b>1'062'168.75</b>
<b>20920</b>	<b>Fonds der Gesamtkirchgemeinde (GKG)</b>	<b>701'766.58</b>	<b>177'198.60</b>	<b>36'331.53</b>	<b>842'633.65</b>
20920.01	Fonds zur Unterstützung zerebral gelähmter Menschen	198'719.40			198'719.40
20920.02	Fonds für Hilfe (Hilfsfonds)	189'719.75	1'000.00	500.00	190'219.75
20920.03	Fonds für Ausbildung und Veranstaltung	144'719.70	105'910.75	31'700.75	218'929.70
20920.04	Fonds AHV-Überbrückungsrente	67'161.25			67'161.25
20920.06	Fonds für katechetische Zwecke und Jugendarbeit	63'083.45	50'000.00		113'083.45
20920.99	GKG, Fonds diverse (Extern finanzierte Beiträge)	38'363.03	20'287.85	4'130.78	54'520.10
<b>20925</b>	<b>Fonds der deutschen Kirchgemeinde (DKG)</b>	<b>79'469.44</b>	<b>35'596.58</b>	<b>19'979.27</b>	<b>95'086.75</b>
20925.02	Fonds Kunst & Kultur	8'835.80			8'835.80
20925.03	Fonds Beratung, Sozialdiakonie und Seelsorge	2'814.65			2'814.65
20925.04	Fonds AfZ Interreligiöser Dialog	18'660.60			18'660.60
20925.05	Fonds AfZ Projekte	28'867.05	27'948.65		56'815.70
20925.06	Fonds AfZ Migrationskirchen (Gelder für Verein EEE)	4'773.30		4'773.30	0.00
20925.91	Fonds Patenschaft Bafut Kamerun	15'518.04	7'647.93	15'205.97	7'960.00

EV.-REF. GKG BIEL HRM2

**Bilanz / Bilan**

2022

Konto	Bilanz Bilanzgliederung	Bestand per 01.01.2022	Veränderungen		Bestand per 31.12.2022
			Zuwachs	Abgang	
<b>20926</b>	<b>Fonds de la paroisse française (PFR)</b>	<b>124'478.35</b>		<b>30.00</b>	<b>124'448.35</b>
20926.01	Fonds Diaconie	120'638.55			120'638.55
20926.91	PFR Fonds conseil de paroisse	3'839.80		30.00	3'809.80
<b>29</b>	<b>Eigenkapital</b>	<b>20'720'498.17</b>	<b>3'057'655.17</b>	<b>793'643.99</b>	<b>22'984'509.35</b>
<b>293</b>	<b>Vorfinanzierungen</b>	<b>5'060'161.95</b>	<b>2'800'000.00</b>	<b>40'000.00</b>	<b>7'820'161.95</b>
<b>2930</b>	<b>Vorfinanzierungen</b>	<b>5'060'161.95</b>	<b>2'800'000.00</b>	<b>40'000.00</b>	<b>7'820'161.95</b>
<b>29300</b>	<b>Allgemeiner Haushalt</b>	<b>5'060'161.95</b>	<b>2'800'000.00</b>	<b>40'000.00</b>	<b>7'820'161.95</b>
29300.01	Vorfinanzierung Unterhalt Liegenschaften VV	500'000.00	1'500'000.00		2'000'000.00
29300.02	Vorfinanzierung Unterhalt Liegenschaften FV	640'000.00	160'000.00		800'000.00
29300.03	Préfinancement Amortissement La Source	880'000.00		40'000.00	840'000.00
29300.05	Vorfinanzierung Buchgewinn FV	2'935'000.00	1'140'000.00		4'075'000.00
29300.11	Vorfinanzierung Gemeinde-Entwicklung DKG	105'161.95			105'161.95
<b>294</b>	<b>Reserven</b>	<b>120'244.17</b>	<b>190'600.00</b>		<b>310'844.17</b>
<b>2940</b>	<b>Finanzpolitische Reserven</b>	<b>120'244.17</b>	<b>190'600.00</b>		<b>310'844.17</b>
<b>29400</b>	<b>Finanzpolitische Reserven</b>	<b>120'244.17</b>	<b>190'600.00</b>		<b>310'844.17</b>
29400.01	Zusätzliche Abschreibungen	120'244.17	190'600.00		310'844.17
<b>296</b>	<b>Neubewertungsreserve Finanzvermögen</b>	<b>10'702'015.75</b>		<b>750'000.00</b>	<b>9'952'015.75</b>
<b>2960</b>	<b>Neubewertungsreserve Finanzvermögen</b>	<b>10'702'015.75</b>		<b>750'000.00</b>	<b>9'952'015.75</b>
<b>29600</b>	<b>Neubewertungsreserve Finanzvermögen</b>	<b>10'702'015.75</b>		<b>750'000.00</b>	<b>9'952'015.75</b>
29600.01	Neubewertungsreserve FV	10'702'015.75		750'000.00	9'952'015.75
<b>299</b>	<b>Bilanzüberschuss/-fehlbetrag</b>	<b>4'838'076.30</b>	<b>67'055.17</b>	<b>3'643.99</b>	<b>4'901'487.48</b>
<b>2990</b>	<b>Jahresergebnis</b>	<b>3'643.99</b>	<b>63'411.18</b>	<b>3'643.99</b>	<b>63'411.18</b>
<b>29900</b>	<b>Jahresergebnis</b>	<b>3'643.99</b>	<b>63'411.18</b>	<b>3'643.99</b>	<b>63'411.18</b>
29900.01	Jahresergebnis	3'643.99	63'411.18	3'643.99	63'411.18
<b>2999</b>	<b>Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre</b>	<b>4'834'432.31</b>	<b>3'643.99</b>		<b>4'838'076.30</b>
<b>29990</b>	<b>Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre</b>	<b>4'834'432.31</b>	<b>3'643.99</b>		<b>4'838'076.30</b>
29990.01	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	4'834'432.31	3'643.99		4'838'076.30
	<b>Total Aktiven</b>	<b>23'944'772.35</b>	<b>32'376'603.40</b>	<b>29'854'753.68</b>	<b>26'466'622.07</b>
	<b>Total Passiven</b>	<b>23'944'772.35</b>	<b>9'476'016.68</b>	<b>6'954'166.96</b>	<b>26'466'622.07</b>
	Aktivenüberschuss				0.00

## 2 COMPTE DE RÉSULTAT SELON LES GROUPES DE MATIÈRES

EV.-REF. GKG BIEL HRM2

### 0a Erfolgsrechnung

01.01. - 31.12.22

Konto	Erfolgsrechnung Sachgruppengliederung ER	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>3</b>	<b>Aufwand</b>	<b>10'781'301.88</b>		<b>7'534'700.00</b>		<b>11'074'636.30</b>	
<b>30</b>	<b>Personalaufwand</b>	<b>3'656'211.30</b>		<b>3'635'200.00</b>		<b>3'725'979.85</b>	
3000	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen	99'017.50		95'500.00		93'515.00	
3010	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	2'920'724.35		2'916'300.00		3'002'301.25	
3040	Kinder- und Ausbildungszulagen	23'818.50		21'100.00		24'246.00	
3050	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	233'580.25		235'600.00		239'389.05	
3052	AG-Beiträge an Pensionskassen	275'731.90		280'700.00		281'940.65	
3053	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	29'241.95		29'100.00		29'481.50	
3055	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen	34'166.30		21'900.00		22'199.50	
3062	Vom Gemeinwesen getragene Teuerungszulagen	11'659.55		12'000.00		12'241.30	
3090	Aus- und Weiterbildung des Personals	20'594.20		8'500.00		6'639.55	
3091	Personalwerbung	1'892.05		2'500.00		4'370.30	
3099	Übriger Personalaufwand	5'784.75		12'000.00		9'655.75	
<b>31</b>	<b>Sach- und übriger Betriebsaufwand</b>	<b>1'654'976.40</b>		<b>1'774'800.00</b>		<b>1'585'407.51</b>	
3100	Büromaterial	11'630.22		15'700.00		10'169.35	
3101	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	57'087.45		44'200.00		44'763.86	
3102	Drucksachen, Publikationen	222'871.20		264'000.00		232'711.50	
3103	Fachliteratur, Zeitschriften	3'191.39		5'800.00		4'335.39	
3109	Übriger Material- und Warenaufwand	244'144.75		265'500.00		177'050.46	
3110	Büromöbel und Geräte	690.65		8'200.00		4'669.05	
3111	Maschinen, Geräte und Fahrzeuge	14'471.65		5'000.00		1'399.00	
3113	Hardware	9'618.45		9'400.00		8'687.00	
3118	Immaterielle Anlagen			1'000.00		323.10	
3120	Ver- und Entsorgung Liegenschaften	328'179.95		227'000.00		198'423.75	
3130	Verwaltungsvermögen Dienstleistungen Dritter	54'781.73		64'800.00		62'591.91	
3132	Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.	123'576.60		94'500.00		95'823.40	
3133	Informatik-Nutzungsaufwand	3'303.20		7'100.00		4'259.80	
3134	Sachversicherungsprämien	83'881.30		63'000.00		82'279.65	
3140	Unterhalt an Grundstücken	1'439.10				1'364.30	
3144	Unterhalt Hochbauten, Gebäude	165'807.05		347'200.00		337'836.18	
3150	Unterhalt Büromöbel und -geräte	247.95		500.00			
3151	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	10'823.29		12'000.00		3'328.50	
3153	Informatik-Unterhalt (Hardware)	961.78		5'000.00		1'086.00	
3158	Unterhalt immaterielle Anlagen	31'352.45		34'000.00		34'435.70	
3159	Unterhalt übrige mobile Anlagen	9'293.40				12'698.90	
3160	Miete und Pacht Liegenschaften	13'200.00		1'200.00		17'400.00	
3170	Reisekosten und Spesen	105'765.70		101'400.00		96'861.25	
3181	Tatsächliche Forderungsverluste	130'462.60		150'000.00		114'325.81	
3199	Übriger Betriebsaufwand	28'194.54		48'300.00		38'583.65	
<b>33</b>	<b>Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b>	<b>57'840.37</b>		<b>61'100.00</b>		<b>54'545.32</b>	
3300	Planmässige Abschreibungen Sachanlagen	57'840.37		61'100.00		54'545.32	
<b>34</b>	<b>Finanzaufwand</b>	<b>189'965.57</b>		<b>237'800.00</b>		<b>434'818.78</b>	
3401	Verzinsung kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	3'570.85		2'500.00		6'117.65	
3406	Verzinsung langfristige Finanzverbindlichkeiten			5'000.00			
3409	Übrige Passivzinsen			500.00			

EV.-REF. GKG BIEL HRM2

### 0a Erfolgsrechnung

01.01. - 31.12.22

Konto	Erfolgsrechnung Sachgruppengliederung ER	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3430	Baulicher Unterhalt Liegenschaften FV	98'070.79		164'100.00		367'623.82	
3431	Nicht baulicher Unterhalt Liegenschaften FV	1'582.15		6'000.00		7'903.58	
3439	Übriger Liegenschaftsaufwand FV	73'512.46		59'700.00		50'709.05	
3440	Wertberichtigungen	2'459.32				2'464.68	
3499	Übriger Finanzaufwand	10'770.00					
<b>35</b>	<b>Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen</b>	<b>146'500.00</b>				<b>4'450.00</b>	
3501	Einlagen in Fonds des FK	146'500.00					
3502	Einlagen in Legate und Stiftungen					4'450.00	
<b>36</b>	<b>Transferaufwand</b>	<b>1'819'680.20</b>		<b>1'606'300.00</b>		<b>1'800'265.25</b>	
3611	Entschädigungen an Kanton	145'268.15		120'000.00		133'410.80	
3612	Entschädigungen an Gemeinden	24'461.00		25'000.00		24'661.00	
3631	Beiträge an Synodalverband RefBEJUSO	991'116.00		831'600.00		904'139.00	
3632	Beiträge an kirchliche Bezirke	138'446.50		134'000.00		155'831.50	
3636	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	457'762.95		453'500.00		526'098.20	
3637	Beiträge an private Haushalte	24'430.90		39'200.00		33'538.30	
3638	Beiträge an das Ausland	3'000.00		3'000.00		3'000.00	
3690	Übriger Transferaufwand	35'194.70				19'586.45	
<b>37</b>	<b>Durchlaufende Beiträge</b>	<b>82'916.39</b>		<b>55'000.00</b>		<b>49'669.59</b>	
3707	Private Haushalte	82'916.39		55'000.00		49'669.59	
<b>38</b>	<b>Ausserordentlicher Aufwand</b>	<b>2'998'811.65</b>				<b>3'237'000.00</b>	
3841	Ausserordentlicher Finanzaufwand, a.o. Wertberichtigungen	8'211.65					
3893	Einlagen in Vorfinanzierungen des EK	2'800'000.00				3'237'000.00	
3894	Einlagen in finanzpolitische Reserven	190'600.00					
<b>39</b>	<b>Interne Verrechnungen</b>	<b>174'400.00</b>		<b>164'500.00</b>		<b>182'500.00</b>	
3920	Interne Verrechnung von Pacht, Mieten, Benützungskosten	144'400.00		134'500.00		152'500.00	
3980	Interne Übertragungen	30'000.00		30'000.00		30'000.00	
<b>4</b>	<b>Ertrag</b>		<b>10'844'713.06</b>		<b>7'447'200.00</b>		<b>11'078'280.29</b>
<b>40</b>	<b>Fiskalertrag</b>		<b>7'909'360.34</b>		<b>6'100'000.00</b>		<b>6'090'306.95</b>
4000	Einkommenssteuern natürliche Personen		4'772'242.19		4'700'000.00		4'816'131.55
4010	Gewinnsteuern juristische Personen		3'137'118.15		1'200'000.00		1'274'175.40
4020	Übrige Direkte Steuern				200'000.00		
<b>42</b>	<b>Entgelte</b>		<b>91'445.70</b>		<b>45'700.00</b>		<b>72'935.32</b>
4240	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		91'445.70		45'700.00		72'935.32
<b>43</b>	<b>Verschiedene Erträge</b>		<b>16'191.20</b>		<b>8'000.00</b>		<b>13'132.54</b>
4309	Übriger betrieblicher Ertrag		3'443.30				
4390	Übriger Ertrag		12'747.90		8'000.00		13'132.54
<b>44</b>	<b>Finanzertrag</b>		<b>1'315'321.95</b>		<b>853'600.00</b>		<b>3'809'232.30</b>
4400	Zinsen flüssige Mittel		-3'112.91				
4401	Zinsen Forderungen und Kontokorrente		22'959.95				28'776.90
4411	Gewinn aus Verkäufen von Sachanlagen FV		390'000.00				
4420	Dividenden		239.80				

EV.-REF. GKG BIEL HRM2

### 0a Erfolgsrechnung

01.01. - 31.12.22

Konto	Erfolgsrechnung Sachgruppengliederung ER	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4430	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften FV		599'439.81		601'600.00		584'059.70
4439	Übriger Liegenschaftenertrag FV		5'962.60				6'841.55
4443	Marktwertanpassungen Liegenschaften						2'935'000.00
4470	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften VV		180'832.20		176'700.00		164'052.00
4471	Vergütung Dienstwohnungen VV		27'324.00		19'200.00		19'133.65
4472	Vergütung für Benützungen Liegenschaften VV		91'676.50		56'100.00		66'748.50
4479	Übrige Erträge Liegenschaften VV						4'620.00
<b>45</b>	<b>Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen</b>		<b>21'790.00</b>				<b>179'325.30</b>
4501	Entnahmen aus Fonds des FK		21'790.00				
4502	Entnahmen aus Legaten und Stiftungen						179'325.30
<b>46</b>	<b>Transferertrag</b>		<b>443'287.48</b>		<b>180'400.00</b>		<b>387'624.74</b>
4600	Anteil an Bundeserträgen		196'538.50				211'268.90
4611	Entschädigungen vom Kanton		22'115.00		20'500.00		8'000.00
4612	Entschädigungen von Kirchgemeinden		65'590.56		41'500.00		57'070.40
4631	Beiträge vom Synodalverband RefBEJUSO		34'223.60		19'100.00		24'820.00
4632	Beiträge von Kirchgemeinden		20'950.00		18'900.00		17'100.00
4634	Beiträge von öffentlichen Unternehmungen						2'055.70
4637	Beiträge von privaten Haushalten		80'186.47		72'400.00		51'150.30
4690	Übriger Transferertrag		2'885.00				1'038.99
4699	Rückverteilungen		20'798.35		8'000.00		15'120.45
<b>47</b>	<b>Durchlaufende Beiträge</b>		<b>82'916.39</b>		<b>55'000.00</b>		<b>49'669.59</b>
4707	Durchlaufende Beiträge von privaten Haushalten		82'916.39		55'000.00		49'669.59
<b>48</b>	<b>Ausserordentlicher Ertrag</b>		<b>790'000.00</b>		<b>40'000.00</b>		<b>293'553.55</b>
4830	Ausserordentliche verschiedene Erträge						253'553.55
4893	Entnahmen aus Vorfinanzierungen des EK		40'000.00		40'000.00		40'000.00
4896	Entnahmen aus Neubewertungsreserven		750'000.00				
<b>49</b>	<b>Interne Verrechnungen</b>		<b>174'400.00</b>		<b>164'500.00</b>		<b>182'500.00</b>
4920	Interne Verrechnung von Pacht, Mieten, Benützungskosten		144'400.00		134'500.00		152'500.00
4980	Interne Übertragungen		30'000.00		30'000.00		30'000.00
<b>9</b>	<b>Abschlusskonten</b>	<b>63'411.18</b>		<b>87'500.00</b>		<b>3'643.99</b>	
<b>90</b>	<b>Abschluss Erfolgsrechnung</b>	<b>63'411.18</b>		<b>87'500.00</b>		<b>3'643.99</b>	
9000	Ertragsüberschuss	63'411.18				3'643.99	
9001	Aufwandüberschuss			87'500.00			
	<b>Total</b>	<b>10'844'713.06</b>	<b>10'844'713.06</b>	<b>7'534'700.00</b>	<b>7'534'700.00</b>	<b>11'078'280.29</b>	<b>11'078'280.29</b>
	<b>Gesamttotal</b>	<b>10'844'713.06</b>	<b>10'844'713.06</b>	<b>7'534'700.00</b>	<b>7'534'700.00</b>	<b>11'078'280.29</b>	<b>11'078'280.29</b>

### 3 COMPTES DE RÉSULTAT SELON LES FONCTIONS

#### 3.1 Fonction 3510 – Deutschsprachige Kirchgemeinde

EV.-REF. GKG BIEL HRM2

#### 1a Erfolgsrechnung DKG

01.01. - 31.12.2022

Konto	Erfolgsrechnung Sachgruppengliederung ER	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>3</b>	<b>Aufwand</b>	<b>2'078'849.62</b>		<b>2'062'000.00</b>		<b>2'109'841.00</b>	
<b>30</b>	<b>Personalaufwand</b>	<b>1'625'860.05</b>		<b>1'608'700.00</b>		<b>1'697'708.55</b>	
3000	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen	34'200.00		32'500.00		32'575.00	
3010	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	1'309'520.20		1'306'300.00		1'378'201.45	
3040	Kinder- und Ausbildungszulagen	10'787.50		7'200.00		9'240.00	
3050	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	104'145.75		103'600.00		109'373.00	
3052	AG-Beiträge an Pensionskassen	124'524.90		125'100.00		129'684.25	
3053	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	12'790.65		12'800.00		13'143.55	
3055	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen	15'952.00		9'700.00		10'158.00	
3090	Aus- und Weiterbildung des Personals	11'364.20		5'000.00		2'938.00	
3091	Personalwerbung			2'500.00		4'370.30	
3099	Übriger Personalaufwand	2'574.85		4'000.00		8'025.00	
<b>31</b>	<b>Sach- und übriger Betriebsaufwand</b>	<b>310'373.42</b>		<b>332'100.00</b>		<b>272'463.06</b>	
3100	Büromaterial	5'349.15		6'900.00		6'417.40	
3101	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	21'422.55		12'700.00		13'622.05	
3102	Drucksachen, Publikationen	50'414.22		58'800.00		53'330.05	
3103	Fachliteratur, Zeitschriften	1'490.40		3'000.00		2'048.00	
3109	Übriger Material- und Warenaufwand	145'781.42		149'600.00		108'605.08	
3110	Büromöbel und Geräte	690.65		2'500.00		2'844.00	
3113	Hardware			1'400.00		759.00	
3118	Immaterielle Anlagen					323.10	
3130	Dienstleistungen Dritter	21'495.49		26'600.00		23'276.03	
3132	Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.	1'535.00		6'000.00		3'334.90	
3133	Informatik-Nutzungsaufwand	1'238.50		3'500.00		2'271.10	
3134	Sachversicherungsprämien					52.50	
3150	Unterhalt Büromöbel und -geräte	247.95		500.00			
3151	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	500.00					
3158	Unterhalt immaterielle Anlagen	2'000.00				2'000.00	
3170	Reisekosten und Spesen	45'158.75		44'800.00		44'488.35	
3199	Übriger Betriebsaufwand	13'049.34		15'800.00		9'091.50	
<b>35</b>	<b>Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen</b>					<b>4'450.00</b>	
3502	Einlagen in Legate und Stiftungen					4'450.00	
<b>36</b>	<b>Transferaufwand</b>	<b>17'457.60</b>		<b>16'700.00</b>		<b>16'988.45</b>	
3612	Entschädigungen an Gemeinden	480.00					
3636	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck					2'600.00	
3637	Beiträge an private Haushalte	13'977.60		13'700.00		11'388.45	
3638	Beiträge an das Ausland	3'000.00		3'000.00		3'000.00	
<b>37</b>	<b>Durchlaufende Beiträge</b>	<b>35'758.55</b>		<b>25'000.00</b>		<b>20'730.94</b>	
3707	Private Haushalte	35'758.55		25'000.00		20'730.94	
<b>39</b>	<b>Interne Verrechnungen</b>	<b>89'400.00</b>		<b>79'500.00</b>		<b>97'500.00</b>	
3920	Interne Verrechnung von Pacht, Mieten, Benützungskosten	89'400.00		79'500.00		97'500.00	
<b>4</b>	<b>Ertrag</b>		<b>247'371.42</b>		<b>171'900.00</b>		<b>163'236.28</b>
<b>42</b>	<b>Entgelte</b>		<b>34'608.50</b>		<b>14'500.00</b>		<b>23'013.50</b>
4240	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		34'608.50		14'500.00		23'013.50

EV.-REF. GKG BIEL HRM2

### 1a Erfolgsrechnung DKG

01.01. - 31.12.2022

Konto	Erfolgsrechnung Sachgruppengliederung ER	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>43</b>	<b>Verschiedene Erträge</b>		<b>11'733.90</b>		<b>1'000.00</b>		<b>12'437.54</b>
4390	Übriger Ertrag		11'733.90		1'000.00		12'437.54
<b>45</b>	<b>Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen</b>		<b>5'390.00</b>				<b>2'000.00</b>
4501	Entnahmen aus Fonds des FK		5'390.00				
4502	Entnahmen aus Legaten und Stiftungen						2'000.00
<b>46</b>	<b>Transferertrag</b>		<b>159'880.47</b>		<b>131'400.00</b>		<b>105'054.30</b>
4611	Entschädigungen vom Kanton		22'115.00		20'500.00		8'000.00
4612	Entschädigungen von Kirchgemeinden		15'251.40		15'000.00		15'187.20
4631	Beiträge vom Synodalverband RefBEJUSO		34'223.60		19'100.00		24'820.00
4632	Beiträge von Kirchgemeinden		16'950.00		16'900.00		15'100.00
4637	Beiträge von privaten Haushalten		71'060.47		59'900.00		41'917.10
4690	Übriger Transferertrag		280.00				30.00
<b>47</b>	<b>Durchlaufende Beiträge</b>		<b>35'758.55</b>		<b>25'000.00</b>		<b>20'730.94</b>
4707	Durchlaufende Beiträge von privaten Haushalten		35'758.55		25'000.00		20'730.94
	<b>Total</b>	<b>2'078'849.62</b>	<b>247'371.42</b>	<b>2'062'000.00</b>	<b>171'900.00</b>	<b>2'109'841.00</b>	<b>163'236.28</b>
	Netto Aufwand		1'831'478.20		1'890'100.00		1'946'604.72
	<b>Gesamttotal</b>	<b>2'078'849.62</b>	<b>2'078'849.62</b>	<b>2'062'000.00</b>	<b>2'062'000.00</b>	<b>2'109'841.00</b>	<b>2'109'841.00</b>

**3.2 Fonction 3520 – Paroisse de langue française**

EV.-REF. GKG BIEL HRM2

**2a Compte résultat PFR**

01.01. - 31.12.22

Konto	Erfolgsrechnung Sachgruppengliederung ER	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>3</b>	<b>Aufwand</b>	<b>994'574.23</b>		<b>971'300.00</b>		<b>933'242.29</b>	
<b>30</b>	<b>Personalaufwand</b>	<b>659'304.80</b>		<b>635'500.00</b>		<b>641'383.55</b>	
3000	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen	24'075.00		24'000.00		25'200.00	
3010	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	525'303.05		504'000.00		510'617.10	
3040	Kinder- und Ausbildungszulagen	3'331.00		4'300.00		4'641.00	
3050	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	41'647.15		41'400.00		40'949.65	
3052	AG-Beiträge an Pensionskassen	49'296.40		51'200.00		50'544.40	
3053	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	5'337.25		5'000.00		5'220.10	
3055	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen	6'206.40		3'600.00		3'891.30	
3090	Aus- und Weiterbildung des Personals	2'450.00				320.00	
3091	Personalwerbung	958.55					
3099	Übriger Personalaufwand	700.00		2'000.00			
<b>31</b>	<b>Sach- und übriger Betriebsaufwand</b>	<b>209'807.09</b>		<b>240'700.00</b>		<b>187'736.94</b>	
3100	Büromaterial	3'970.17		6'300.00		2'016.20	
3101	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	6'758.05		3'500.00		5'747.40	
3102	Drucksachen, Publikationen	29'722.08		38'600.00		32'099.45	
3103	Fachliteratur, Zeitschriften	1'605.99		2'300.00		1'672.89	
3109	Übriger Material- und Warenaufwand	97'613.33		115'900.00		68'445.38	
3110	Büromöbel und Geräte			3'700.00		1'825.05	
3130	Dienstleistungen Dritter	18'256.62		19'300.00		19'758.47	
3132	Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.	16'118.30		15'500.00		18'152.35	
3133	Informatik-Nutzungsaufwand	340.55		600.00		421.20	
3134	Sachversicherungsprämien	1'438.80		1'500.00		1'438.80	
3151	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	1'901.15		2'000.00		1'503.05	
3153	Informatik-Unterhalt (Hardware)	219.60					
3170	Reisekosten und Spesen	28'688.70		27'000.00		27'257.75	
3199	Übriger Betriebsaufwand	3'173.75		4'500.00		7'398.95	
<b>36</b>	<b>Transferaufwand</b>	<b>23'204.50</b>		<b>10'000.00</b>		<b>20'083.15</b>	
3636	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	3'861.50		4'500.00		884.00	
3637	Beiträge an private Haushalte	1'414.50		5'500.00		1'455.90	
3690	Übriger Transferaufwand	17'928.50				17'743.25	
<b>37</b>	<b>Durchlaufende Beiträge</b>	<b>47'157.84</b>		<b>30'000.00</b>		<b>28'938.65</b>	
3707	Private Haushalte	47'157.84		30'000.00		28'938.65	
<b>39</b>	<b>Interne Verrechnungen</b>	<b>55'100.00</b>		<b>55'100.00</b>		<b>55'100.00</b>	
3920	Interne Verrechnung von Pacht, Mieten, Benützungskosten	25'100.00		25'100.00		25'100.00	
3980	Interne Übertragungen	30'000.00		30'000.00		30'000.00	
<b>4</b>	<b>Ertrag</b>		<b>136'541.80</b>		<b>81'700.00</b>		<b>98'792.41</b>
<b>42</b>	<b>Entgelte</b>		<b>19'599.80</b>		<b>3'200.00</b>		<b>19'523.37</b>
4240	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		19'599.80		3'200.00		19'523.37
<b>43</b>	<b>Verschiedene Erträge</b>		<b>514.00</b>		<b>7'000.00</b>		<b>695.00</b>
4390	Übriger Ertrag		514.00		7'000.00		695.00
<b>44</b>	<b>Finanzertrag</b>				<b>1'000.00</b>		<b>560.00</b>
4472	Vergütung für Benützungen Liegenschaften VV				1'000.00		560.00

EV.-REF. GKG BIEL HRM2

### 2a Compte résultat PFR

01.01. - 31.12.22

Konto	Erfolgsrechnung Sachgruppengliederung ER	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>45</b>	<b>Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen</b>		<b>8'400.00</b>				
4501	Entnahmen aus Fonds des FK		8'400.00				
<b>46</b>	<b>Transferertrag</b>		<b>60'870.16</b>		<b>40'500.00</b>		<b>49'075.39</b>
4612	Entschädigungen von Kirchgemeinden		49'139.16		26'000.00		38'833.20
4632	Beiträge von Kirchgemeinden				2'000.00		
4637	Beiträge von privaten Haushalten		9'126.00		12'500.00		9'233.20
4690	Übriger Transferertrag		2'605.00				1'008.99
<b>47</b>	<b>Durchlaufende Beiträge</b>		<b>47'157.84</b>		<b>30'000.00</b>		<b>28'938.65</b>
4707	Durchlaufende Beiträge von privaten Haushalten		47'157.84		30'000.00		28'938.65
	<b>Total</b>	<b>994'574.23</b>	<b>136'541.80</b>	<b>971'300.00</b>	<b>81'700.00</b>	<b>933'242.29</b>	<b>98'792.41</b>
	Netto Aufwand		858'032.43		889'600.00		834'449.88
	<b>Gesamttotal</b>	<b>994'574.23</b>	<b>994'574.23</b>	<b>971'300.00</b>	<b>971'300.00</b>	<b>933'242.29</b>	<b>933'242.29</b>

### 3.3 Fonction 3530 – Paroisse générale

EV.-REF. GKG BIEL HRM2

### 3a Erfolgsrechnung GKG

01.01. - 31.12.22

Konto	Erfolgsrechnung Sachgruppengliederung ER	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>3</b>	<b>Aufwand</b>	<b>2'725'819.65</b>		<b>2'412'000.00</b>		<b>2'566'558.32</b>	
<b>30</b>	<b>Personalaufwand</b>	<b>586'494.05</b>		<b>587'800.00</b>		<b>594'490.55</b>	
3000	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen	40'742.50		39'000.00		35'740.00	
3010	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	433'680.35		438'000.00		449'641.85	
3040	Kinder- und Ausbildungszulagen	5'050.00		5'100.00		5'160.00	
3050	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	37'102.60		36'600.00		36'564.70	
3052	AG-Beiträge an Pensionskassen	44'103.35		44'400.00		43'231.55	
3053	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	4'804.00		4'600.00		4'632.15	
3055	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen	5'121.70		3'600.00		3'388.45	
3062	Vom Gemeinwesen getragene Teuerungszulagen	11'659.55		12'000.00		12'241.30	
3090	Aus- und Weiterbildung des Personals	4'230.00		3'500.00		3'381.55	
3099	Übriger Personalaufwand			1'000.00		509.00	
<b>31</b>	<b>Sach- und übriger Betriebsaufwand</b>	<b>353'066.13</b>		<b>351'700.00</b>		<b>334'985.79</b>	
3100	Büromaterial	1'394.90		2'000.00		1'013.95	
3101	Betriebs-, Verbrauchsmaterial					475.70	
3102	Drucksachen, Publikationen	142'239.70		166'600.00		147'282.00	
3103	Fachliteratur, Zeitschriften	95.00		500.00		614.50	
3110	Büromöbel und Geräte			2'000.00			
3113	Hardware	9'618.45		8'000.00		7'928.00	
3118	Immaterielle Anlagen			1'000.00			
3130	Dienstleistungen Dritter	7'625.40		8'100.00		7'850.09	
3132	Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.	91'817.10		58'000.00		60'914.65	
3133	Informatik-Nutzungsaufwand	1'724.15		3'000.00		1'567.50	
3134	Sachversicherungsprämien	34'990.60		15'000.00		35'148.50	
3153	Informatik-Unterhalt (Hardware)	742.18		5'000.00		1'086.00	
3158	Unterhalt immaterielle Anlagen	29'352.45		34'000.00		32'435.70	
3170	Reisekosten und Spesen	22'783.60		20'500.00		16'867.45	
3199	Übriger Betriebsaufwand	10'682.60		28'000.00		21'801.75	
<b>34</b>	<b>Finanzaufwand</b>	<b>2'459.32</b>		<b>8'000.00</b>		<b>2'464.68</b>	
3401	Verzinsung kurzfristige Finanzverbindlichkeiten			2'500.00			
3406	Verzinsung langfristige Finanzverbindlichkeiten			5'000.00			
3409	Übrige Passivzinsen			500.00			
3440	Wertberichtigungen Finanzanlagen FV	2'459.32				2'464.68	
<b>35</b>	<b>Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen</b>	<b>146'500.00</b>					
3501	Einlagen in Fonds des FK	146'500.00					
<b>36</b>	<b>Transferaufwand</b>	<b>1'607'400.15</b>		<b>1'434'600.00</b>		<b>1'604'717.30</b>	
3631	Beiträge an Synodalverband RefBEJUSO	991'116.00		831'600.00		904'139.00	
3632	Beiträge an kirchliche Bezirke	138'446.50		134'000.00		155'831.50	
3636	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	453'901.45		449'000.00		522'614.20	
3637	Beiträge an private Haushalte	9'038.80		20'000.00		20'693.95	
3690	Übriger Transferaufwand	14'897.40				1'438.65	
<b>39</b>	<b>Interne Verrechnungen</b>	<b>29'900.00</b>		<b>29'900.00</b>		<b>29'900.00</b>	
3920	Interne Verrechnung von Pacht, Mieten, Benützungskosten	29'900.00		29'900.00		29'900.00	
<b>4</b>	<b>Ertrag</b>		<b>88'943.54</b>		<b>62'500.00</b>		<b>130'624.00</b>

EV.-REF. GKG BIEL HRM2

### 3a Erfolgsrechnung GKG

01.01. - 31.12.22

Konto	Erfolgsrechnung Sachgruppengliederung ER	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>42</b>	<b>Entgelte</b>		<b>37'237.40</b>		<b>28'000.00</b>		<b>30'398.45</b>
4240	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		37'237.40		28'000.00		30'398.45
<b>43</b>	<b>Verschiedene Erträge</b>		<b>500.00</b>				
4390	Übriger Ertrag		500.00				
<b>44</b>	<b>Finanzertrag</b>		<b>-2'873.11</b>				
4400	Zinsen flüssige Mittel		-3'112.91				
4420	Dividenden		239.80				
<b>45</b>	<b>Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen</b>		<b>8'000.00</b>				
4501	Entnahmen aus Fonds des FK		8'000.00				
<b>46</b>	<b>Transferertrag</b>		<b>16'079.25</b>		<b>4'500.00</b>		<b>10'985.55</b>
4612	Entschädigungen von Kirchgemeinden		1'200.00		500.00		3'050.00
4699	Rückverteilungen		14'879.25		4'000.00		7'935.55
<b>48</b>	<b>Ausserordentlicher Ertrag</b>						<b>59'240.00</b>
4830	Ausserordentliche verschiedene Erträge						59'240.00
<b>49</b>	<b>Interne Verrechnungen</b>		<b>30'000.00</b>		<b>30'000.00</b>		<b>30'000.00</b>
4980	Interne Übertragungen		30'000.00		30'000.00		30'000.00
	<b>Total</b>	<b>2'725'819.65</b>	<b>88'943.54</b>	<b>2'412'000.00</b>	<b>62'500.00</b>	<b>2'566'558.32</b>	<b>130'624.00</b>
	Netto Aufwand		2'636'876.11		2'349'500.00		2'435'934.32
	<b>Gesamttotal</b>	<b>2'725'819.65</b>	<b>2'725'819.65</b>	<b>2'412'000.00</b>	<b>2'412'000.00</b>	<b>2'566'558.32</b>	<b>2'566'558.32</b>

### 3.4 Fonction 3560 – Immeubles du patrimoine administratif

EV.-REF. GKG BIEL HRM2

#### 6a Erfolgsrechnung LI VV

01.01. - 31.12.22

Konto	Erfolgsrechnung Sachgruppengliederung ER	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>3</b>	<b>Aufwand</b>	<b>3'187'678.73</b>		<b>1'564'600.00</b>		<b>1'786'617.98</b>	
<b>30</b>	<b>Personalaufwand</b>	<b>784'552.40</b>		<b>803'200.00</b>		<b>792'397.20</b>	
3010	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	652'220.75		668'000.00		663'840.85	
3040	Kinder- und Ausbildungszulagen	4'650.00		4'500.00		5'205.00	
3050	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	50'684.75		54'000.00		52'501.70	
3052	AG-Beiträge an Pensionskassen	57'807.25		60'000.00		58'480.45	
3053	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	6'310.05		6'700.00		6'485.70	
3055	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen	6'886.20		5'000.00		4'761.75	
3090	Aus- und Weiterbildung des Personals	2'550.00					
3091	Personalwerbung	933.50					
3099	Übriger Personalaufwand	2'509.90		5'000.00		1'121.75	
<b>31</b>	<b>Sach- und übriger Betriebsaufwand</b>	<b>652'317.16</b>		<b>700'300.00</b>		<b>676'270.91</b>	
3100	Büromaterial	916.00		500.00		721.80	
3101	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	28'906.85		28'000.00		24'918.71	
3102	Drucksachen, Publikationen	495.20					
3109	Übriger Material- und Warenaufwand	750.00					
3111	Maschinen, Geräte und Fahrzeuge	14'471.65		5'000.00		1'399.00	
3120	Ver- und Entsorgung Liegenschaften	328'179.95		227'000.00		198'423.75	
3130	Verwaltungsvermögen						
3130	Dienstleistungen Dritter	7'404.22		10'800.00		11'707.32	
3132	Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.	14'106.20		15'000.00		13'421.50	
3134	Sachversicherungsprämien	47'451.90		46'500.00		45'639.85	
3140	Unterhalt an Grundstücken	1'439.10				1'364.30	
3144	Unterhalt Hochbauten, Gebäude	165'807.05		347'200.00		337'836.18	
3151	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	8'422.14		10'000.00		1'825.45	
3159	Unterhalt übrige mobile Anlagen	9'293.40				12'698.90	
3160	Miete und Pacht Liegenschaften	13'200.00		1'200.00		17'400.00	
3170	Reisekosten und Spesen	9'134.65		9'100.00		8'247.70	
3181	Tatsächliche Forderungsverluste	1'050.00				375.00	
3199	Übriger Betriebsaufwand	1'288.85				291.45	
<b>33</b>	<b>Abschreibungen</b>	<b>57'840.37</b>		<b>61'100.00</b>		<b>54'545.32</b>	
3300	Verwaltungsvermögen Planmässige Abschreibungen Sachanlagen	57'840.37		61'100.00		54'545.32	
<b>36</b>	<b>Transferaufwand</b>	<b>2'368.80</b>				<b>404.55</b>	
3690	Übriger Transferaufwand	2'368.80				404.55	
<b>38</b>	<b>Ausserordentlicher Aufwand</b>	<b>1'690'600.00</b>				<b>263'000.00</b>	
3893	Einlagen in Vorfinanzierungen des EK	1'500'000.00				263'000.00	
3894	Einlagen in finanzpolitische Reserven	190'600.00					
<b>4</b>	<b>Ertrag</b>		<b>497'595.10</b>		<b>429'500.00</b>		<b>457'734.75</b>
<b>43</b>	<b>Verschiedene Erträge</b>		<b>3'443.30</b>				
4309	Übriger betrieblicher Ertrag		3'443.30				
<b>44</b>	<b>Finanzertrag</b>		<b>299'832.70</b>		<b>251'000.00</b>		<b>253'994.15</b>
4470	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften VV		180'832.20		176'700.00		164'052.00
4471	Vergütung Dienstwohnungen VV		27'324.00		19'200.00		19'133.65

EV.-REF. GKG BIEL HRM2

### 6a Erfolgsrechnung LI VV

01.01. - 31.12.22

Konto	Erfolgsrechnung Sachgruppengliederung ER	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4472	Vergütung für Benützungen Liegenschaften VV		91'676.50		55'100.00		66'188.50
4479	Übrige Erträge Liegenschaften VV						4'620.00
<b>46</b>	<b>Transferertrag</b>		<b>9'919.10</b>		<b>4'000.00</b>		<b>11'240.60</b>
4632	Beiträge von Kirchgemeinden		4'000.00				2'000.00
4634	Beiträge von öffentlichen Unternehmungen						2'055.70
4699	Rückverteilungen		5'919.10		4'000.00		7'184.90
<b>48</b>	<b>Ausserordentlicher Ertrag</b>		<b>40'000.00</b>		<b>40'000.00</b>		<b>40'000.00</b>
4893	Entnahmen aus Vorfinanzierungen des EK		40'000.00		40'000.00		40'000.00
<b>49</b>	<b>Interne Verrechnungen</b>		<b>144'400.00</b>		<b>134'500.00</b>		<b>152'500.00</b>
4920	Interne Verrechnung von Pacht, Mieten, Benützungskosten		144'400.00		134'500.00		152'500.00
	<b>Total</b>	<b>3'187'678.73</b>	<b>497'595.10</b>	<b>1'564'600.00</b>	<b>429'500.00</b>	<b>1'786'617.98</b>	<b>457'734.75</b>
	Netto Aufwand		2'690'083.63		1'135'100.00		1'328'883.23
	<b>Gesamttotal</b>	<b>3'187'678.73</b>	<b>3'187'678.73</b>	<b>1'564'600.00</b>	<b>1'564'600.00</b>	<b>1'786'617.98</b>	<b>1'786'617.98</b>

### 3.5 Fonction 3570 – Immeubles du patrimoine financier

EV.-REF. GKG BIEL HRM2

#### 7a Erfolgsrechnung LI FV

01.01. - 31.12.22

Konto	Erfolgsrechnung Sachgruppengliederung ER	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>3</b>	<b>Aufwand</b>	<b>1'492'147.05</b>		<b>229'800.00</b>		<b>3'400'236.45</b>	
<b>34</b>	<b>Finanzaufwand</b>	<b>183'935.40</b>		<b>229'800.00</b>		<b>426'236.45</b>	
3430	Baulicher Unterhalt Liegenschaften FV	98'070.79		164'100.00		367'623.82	
3431	Nicht baulicher Unterhalt Liegenschaften FV	1'582.15		6'000.00		7'903.58	
3439	Übriger Liegenschaftsaufwand FV	73'512.46		59'700.00		50'709.05	
3499	Übriger Finanzaufwand	10'770.00					
<b>38</b>	<b>Ausserordentlicher Aufwand</b>	<b>1'308'211.65</b>				<b>2'974'000.00</b>	
3841	Ausserordentlicher Finanzaufwand, a.o. Wertberichtigungen	8'211.65					
3893	Einlagen in Vorfinanzierungen des EK	1'300'000.00				2'974'000.00	
<b>4</b>	<b>Ertrag</b>		<b>1'745'402.41</b>		<b>601'600.00</b>		<b>3'703'226.55</b>
<b>44</b>	<b>Finanzertrag</b>		<b>995'402.41</b>		<b>601'600.00</b>		<b>3'525'901.25</b>
4411	Gewinn aus Verkäufen von Sachanlagen FV		390'000.00				
4430	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften FV		599'439.81		601'600.00		584'059.70
4439	Übriger Liegenschaftenertrag FV		5'962.60				6'841.55
4443	Marktwertanpassungen Liegenschaften						2'935'000.00
<b>45</b>	<b>Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen</b>						<b>177'325.30</b>
4502	Entnahmen aus Legaten und Stiftungen						177'325.30
<b>48</b>	<b>Ausserordentlicher Ertrag</b>		<b>750'000.00</b>				
4896	Entnahmen aus Neubewertungsreserven		750'000.00				
	<b>Total</b>	<b>1'492'147.05</b>	<b>1'745'402.41</b>	<b>229'800.00</b>	<b>601'600.00</b>	<b>3'400'236.45</b>	<b>3'703'226.55</b>
	Netto Ertrag	253'255.36		371'800.00		302'990.10	
	<b>Gesamttotal</b>	<b>1'745'402.41</b>	<b>1'745'402.41</b>	<b>601'600.00</b>	<b>601'600.00</b>	<b>3'703'226.55</b>	<b>3'703'226.55</b>

### 3.6 Fonction 3590 – Impôts

EV.-REF. GKG BIEL HRM2

## 9a Erfolgsrechnung Steuern

01.01. - 31.12.22

Konto	Erfolgsrechnung Sachgruppengliederung ER	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3	<b>Aufwand</b>	<b>302'232.60</b>		<b>295'000.00</b>		<b>278'140.26</b>	
31	<b>Sach- und übriger Betriebsaufwand</b>	<b>129'412.60</b>		<b>150'000.00</b>		<b>113'950.81</b>	
3181	Tatsächliche Forderungsverluste	129'412.60		150'000.00		113'950.81	
34	<b>Finanzaufwand</b>	<b>3'570.85</b>				<b>6'117.65</b>	
3401	Verzinsung kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	3'570.85				6'117.65	
36	<b>Transferaufwand</b>	<b>169'249.15</b>		<b>145'000.00</b>		<b>158'071.80</b>	
3611	Entschädigungen an Kanton	145'268.15		120'000.00		133'410.80	
3612	Entschädigungen an Gemeinden	23'981.00		25'000.00		24'661.00	
4	<b>Ertrag</b>		<b>8'128'858.79</b>		<b>6'100'000.00</b>		<b>6'524'666.30</b>
40	<b>Fiskalertrag</b>		<b>7'909'360.34</b>		<b>6'100'000.00</b>		<b>6'090'306.95</b>
4000	Einkommenssteuern natürliche Personen		4'772'242.19		4'700'000.00		4'816'131.55
4010	Gewinnsteuern juristische Personen		3'137'118.15		1'200'000.00		1'274'175.40
4020	Übrige Direkte Steuern				200'000.00		
44	<b>Finanzertrag</b>		<b>22'959.95</b>				<b>28'776.90</b>
4401	Zinsen Forderungen und Kontokorrente		22'959.95				28'776.90
46	<b>Transferertrag</b>		<b>196'538.50</b>				<b>211'268.90</b>
4600	Anteil an Bundeserträgen		196'538.50				211'268.90
48	<b>Ausserordentlicher Ertrag</b>						<b>194'313.55</b>
4830	Ausserordentliche verschiedene Erträge						194'313.55
	<b>Total</b>	<b>302'232.60</b>	<b>8'128'858.79</b>	<b>295'000.00</b>	<b>6'100'000.00</b>	<b>278'140.26</b>	<b>6'524'666.30</b>
	Netto Ertrag	7'826'626.19		5'805'000.00		6'246'526.04	
	<b>Gesamttotal</b>	<b>8'128'858.79</b>	<b>8'128'858.79</b>	<b>6'100'000.00</b>	<b>6'100'000.00</b>	<b>6'524'666.30</b>	<b>6'524'666.30</b>

## 4 COMPTE DES INVESTISSEMENTS

EV.-REF. GKG BIEL HRM2

### Investitionsrechnung

2022

Konto	Investitionsrechnung Sachgruppengliederung IR	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5	<b>Investitionsausgaben</b>	248'421.20		800'000.00		31'885.25	
50	<b>Sachanlagen</b>	248'421.20		800'000.00		31'885.25	
504	<b>Hochbauten</b>	248'421.20		800'000.00		30'161.90	
5040	<b>Hochbauten</b>	248'421.20		800'000.00		30'161.90	
	Netto Ausgaben		248'421.20		800'000.00		30'161.90
	<i>Umbau Paulushaus und Reserve</i>			800'000.00			
600	Stadtkirche	118'503.05				13'299.30	
602	Kirche + Kirchengemeindehaus Paulus, Madretsch	129'918.15				16'862.60	
506	<b>Mobilien</b>					1'723.35	
5060	<b>Mobilien</b>					1'723.35	
	Netto Ausgaben						1'723.35
600	Stadtkirche					1'723.35	
6	<b>Investitionseinnahmen</b>				800'000.00		
69	<b>Übertrag an Bilanz</b>				800'000.00		
690	<b>Aktivierungen</b>				800'000.00		
6900	<b>Aktivierte Ausgaben</b>				800'000.00		
	Netto Einnahmen			800'000.00			
	<i>Aktivierte Ausgaben 2022</i>				800'000.00		
	<i>gemäss Budget</i>				800'000.00		
	<b>Total</b>	248'421.20		800'000.00	800'000.00	31'885.25	
	Netto Ausgaben		248'421.20				31'885.25
	<b>Gesamttotal</b>	248'421.20	248'421.20	800'000.00	800'000.00	31'885.25	31'885.25